



APLIKACE

ELDES SECURITY

RYCHLÝ PRŮVODCE

CZ

Revize textu a vyobrazení 07/2026

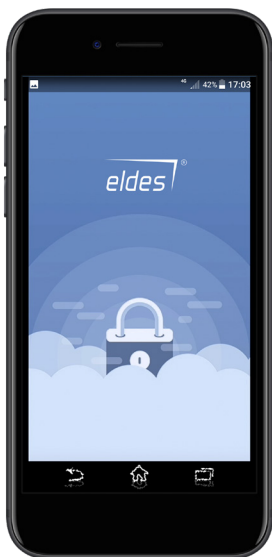
Obsah

1.	INSTALACE	3
2.	REGISTRACE.....	3
3.	POVOLENÍ CLOUDOVÝCH SLUŽEB V ZABEZPEČOVACÍM ZAŘÍZENÍ.....	4
4.	ZPROVOZNĚNÍ APLIKACE	5
4.1.	JAK ZRESETOVAT HESLO (V PŘÍPADĚ, ŽE JSTE JEJ ZAPOMNĚLI)	5
5.	PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ DO APLIKACE	6
6.	PŘEHLED POLOŽEK HLAVNÍHO MENU	8
6.1.	Položka HOME (Základní obrazovka).....	9
6.2.	Položka LOCATIONS (Zařízení)	9
6.3.	Položka USERS (Uživatelé aplikace)	11
6.4.	Položka MY PROFILE (Můj profil)	13
6.5.	Položka SETTINGS (Nastavení).....	14
6.6.	Položka LOGOUT (Odhlášení)	15

1. INSTALACE

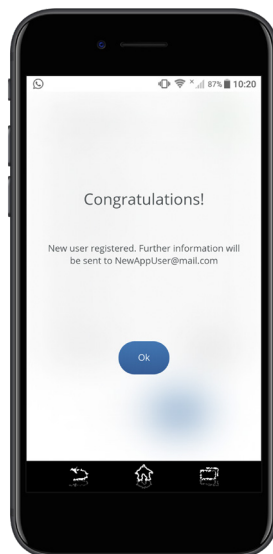
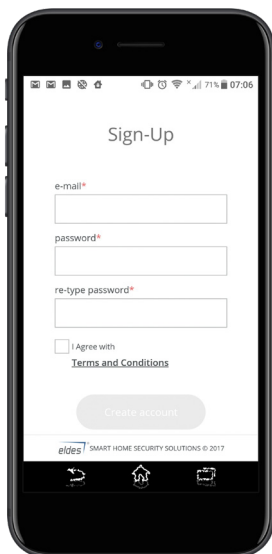
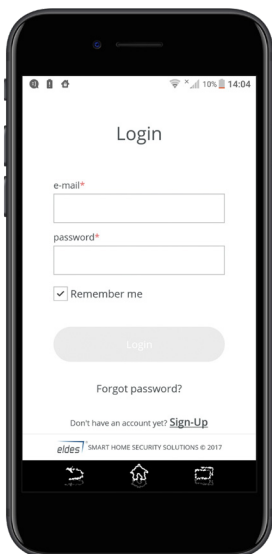
Chcete-li začít používat aplikaci Eldes Security, je třeba:

- Navštívit virtuální obchod Google Play store (OS Android) nebo App Store (iOS) a stáhnout si aplikaci Eldes Security
- Nainstalovat staženou aplikaci do svého chytrého telefonu
- Po dokončení instalačního procesu spustit aplikaci

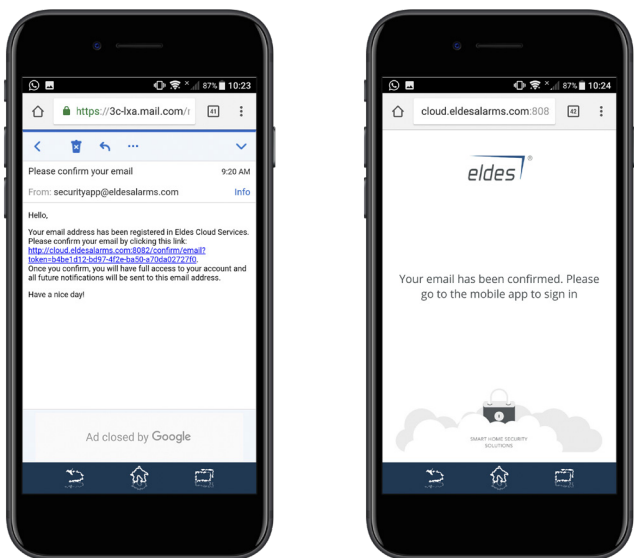


2. REGISTRACE

Po spuštění aplikace se Vám zobrazí přihlašovací obrazovka - po prvním spuštění je třeba se nejprve do služby zaregistrovat (**Sign-Up**). Pokud jste již ve službě registrováni, stačí se přihlásit (**Login**).



Po provedení registrace přejdete do svého e-mailu, který jste uvedli v registračním formuláři. Tam najdete autorizační odkaz, na který je třeba kliknout pro dokončení registrace. Pokud se autorizační odkaz do několika minut neobjeví ve Vaší doručené poště, zkontrolujte, zda nebyl automaticky Vaším e-mailovým klientem přesunut do nevyžádané pošty. Po potvrzení autorizace (kliknutím na zasláný autorizační odkaz) bude zobrazena zpráva o úspěšné autorizaci, nyní je již možno přihlásit se do aplikace Eldes Security.



Než se však do aplikace přihlásíte, nakonfigurujte pro službu Eldes Security Vaše zabezpečovací zařízení pomocí softwaru Eldes Utility.

3. POVOLENÍ CLOUDOVÝCH SLUŽEB V ZABEZPEČOVACÍM ZAŘÍZENÍ

Pro přehlednou a komfortní konfiguraci Vašeho zabezpečovacího zařízení ELDES doporučujeme použít konfigurační program Eldes Utility, který je lokalizován do češtiny a lze jej zdarma stáhnout z webu alarmprodej.cz v sekci Ke stažení nebo ze stránek výrobce (<https://eldesalarms.com>).

Po nainstalování spusťte program Eldes Utility a nakonfigurujte následující položky:

- Povolte Cloudové služby (přesunutím přepínače v programu na **zap**). Alternativně lze také použít SMS příkaz ve tvaru **XXXX SMART:ON** (znaky **XXXX** nahradte platným SMS heslem, příklad příkazu: 1111 SMART:ON).
- Zvolte preferovanou komunikační trasu (GPRS nebo LAN).
- V případě přenosu dat přes GPRS nepamenejte nastavit správný název APN - tento parametr Vám sdělí Váš operátor GSM.



Důrazně doporučujeme zakázat SMS oznámení - tento parametr má vliv na aktualizaci stavu zařízení. Chcete-li, aby aplikace fungovala bez jakýchkoli potíží nebo delších zpoždění, SMS oznámení deaktivujte. Aktivní přenos informací na Pult Centralizované Ochrany (PCO) má rovněž vliv na rychlost přenosu informací mezi Vaším zabezpečovacím zařízením a serverem Eldes Security.



Nezapomeňte po provedení konfigurace zapsat všechny změny do ústředny tlačítkem **Zapsat nastavení**.

4. ZPROVOZNĚNÍ APLIKACE

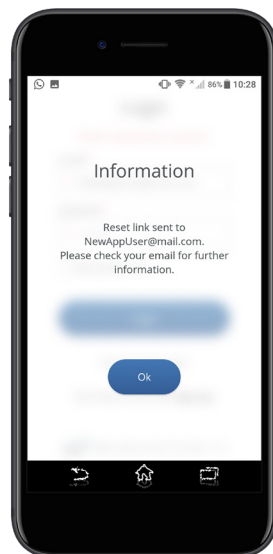
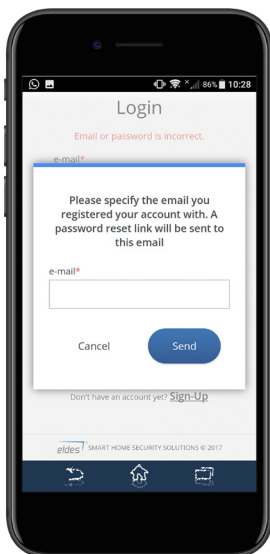
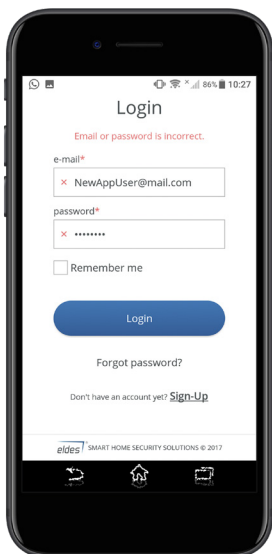


Když je vše hotovo, otevřete aplikaci a přihlaste se. Na přihlašovací stránce zadejte svou e-mailovou adresu a heslo, které jste zadali během registrace.

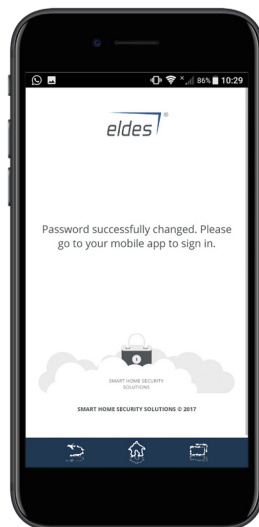
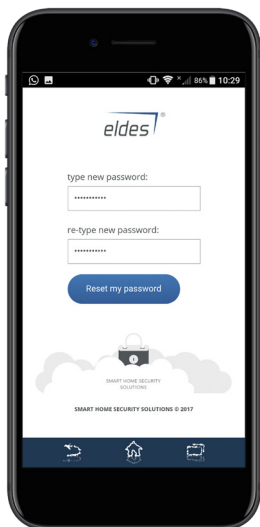
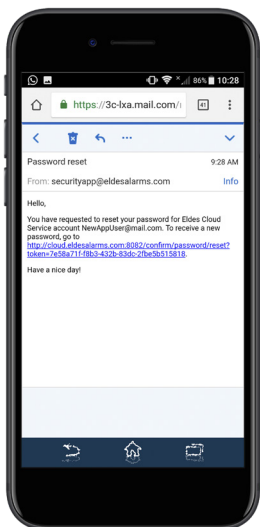
Můžete také povolit volbu **Pamatovat (Remember me)** pro možnost trvalého přihlášení (dokud se nerozhodnete odhlásit se ručně).

4.1. JAK ZRESETOVAT HESLO (V PŘÍPADĚ, ŽE JSTE JEJ ZAPOMNĚLI)

Pokud zapomenete své nastavené heslo, klikněte na odkaz **Zapomenuté heslo? (Forgot password?)**.



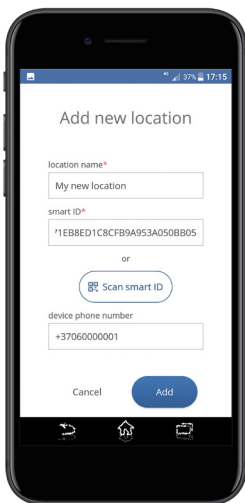
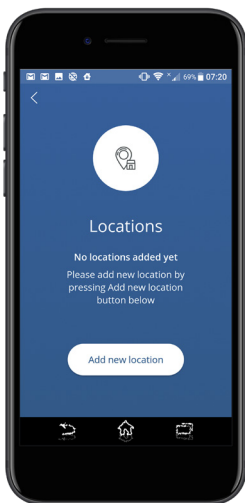
Na základě Vašeho požadavku obdržíte na e-mailovou adresu použitou při registraci účtu odkaz sloužící k nastavení nového hesla. Pokud se odkaz do několika minut neobjeví ve Vaší doručené poště, zkontrolujte, zda nebyl automaticky Vaším e-mailovým klientem přesunut do nevyžádané pošty. Po kliknutí na odkaz lze nastavit nové heslo a následně se s jeho pomocí přihlásit.



5. PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ DO APLIKACE



Do aplikace Eldes Security lze přidat pouze tato zařízení: ESIM384/484 (všechny verze), Pitbull Alarm PRO (všechny verze); ESIM364 s verzí firmwaru **vyšší než V02.10.00**; Pitbull Alarm (EPIR3) s verzí firmwaru **vyšší než V01.02.00**. Důrazně doporučujeme, upgradovat všechna přidávaná zařízení na nejnovější verzi firmwaru, abyste předešli případným problémům.



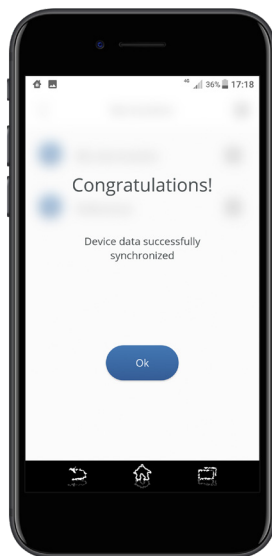
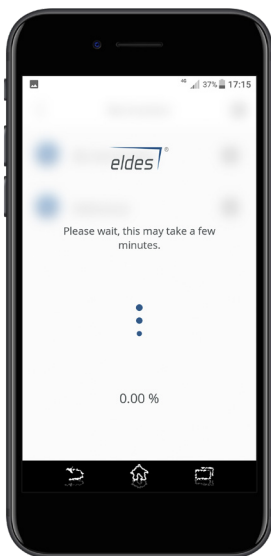
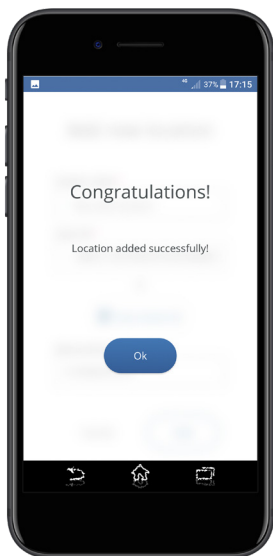
Po prvním přihlášení budete automaticky přesměrováni na stránku **Přidat zařízení (Add locations)**. Klikněte na tlačítko **Přidat zařízení (Add locations)** a zadejte následující údaje nutné k dokončení tohoto procesu:

- **Název zařízení (Location name)** - Zadejte libovolný název přidávaného zařízení (např. Garaz, Chata Krkonose, Vila Bermudy apod., nepoužívejte diakritiku).
- **Smart ID** - zadejte jedinečné ID číslo zařízení, BEZ MEZER mezi symboly. Jedinečné ID číslo zařízení se skládá z 24 znaků, získáte jej pomocí konfiguračního programu nebo SMS příkazu.
- **Scan smart ID** - Identifikační číslo lze do aplikace snadno přenést pomocí QR kódu vygenerovaného konfiguračním programem Eldes Utility.



Chcete-li zobrazit a naskenovat ID číslo zařízení, je třeba v konfiguraci nejprve povolit Cloudové služby.

- **Telefonní číslo zařízení** – Telefonní číslo SIM karty vložené do zařízení. Tato položka je nepovinná, jedná se pouze pro informaci pro uživatele, jakou SIM kartu má vloženou v zařízení.



Po vyplnění všech požadovaných informací klikněte na **Přidat (Add)** a pokud je vše v pořádku, zobrazí se zpráva o úspěšně provedené akci. Pak vyčkejte pár minut, než se sesynchronizují data mezi nově přidaným zařízením a aplikací.

POKUD SE PROCES PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ NEZDAŘÍ, může to být způsobeno některou z těchto příčin:

- Cloudové služby jsou v zařízení Eldes zakázány;
- Proces přidávání zařízení byl přerušen a na server služby nebyla přenesena všechna potřebná data;
- Zařízení Eldes nemá přístup k mobilní datové síti, nebo jsou blokovány porty (zejména v případě použití LAN převodníku);
- Na SIM kartě vložené do zařízení Eldes nejsou povoleny mobilní datové služby;
- V zařízení Eldes nejsou správně nastaveny parametry GPRS (typicky název APN);
- GSM anténa není připojena nebo je připojena nesprávně;
- Na SIM kartě je aktivní požadavek na zadání PIN kódu;
- Zařízení Eldes se nachází mimo pokrytí sítě Vašeho operátora GSM.

Po přidání zařízení budete po prvním klepnutí na danou lokaci vyzváni k zadání uživatelského kódu (stejně jako používáte na klávesnici zabezpečovacího systému Eldes) - podle tohoto kódu aplikace pozná uživatele, jeho popis v ústředně bude vkládat do logu událostí v aplikaci a podle přidělených oprávnění k podsystémům tyto zobrazí (nebo nezobrazí, nejsou-li povoleny) v aplikaci. **Z tohoto důvodu je silně doporučeno, aby měl každý uživatel aplikace rovněž přidělen svůj vlastní kód (PIN) pro ovládnání z klávesnice, aby byla zajištěna jednoznačná identifikace uživatele v aplikaci.**

6. PŘEHLED POLOŽEK HLAVNÍHO MENU

V hlavním menu naleznete následující položky a informace:

Základní obrazovka (Home) - ovládání Vašeho zabezpečovacího zařízení.

Zařízení (Location) - zde lze přidat, mazat a přepínat se mezi vašimi systémy přidanými k vašemu účtu Eldes Security.

Uživatelé (Users) - zde lze přidat nebo mazat další uživatele aplikace.

Můj profil (My Profile) - zobrazení a editace Vašeho profilu (změna e-mailové adresy nebo hesla; smazání účtu).

Nastavení (Settings) - správa Vašeho účtu (výběr aktuálního zařízení; změna jazyka aplikace; povolení /zákaz /konfigurace oznámení aplikace při výskytu systémové události.

Odhlášení (Logout) – slouží k odhlášení z aplikace.

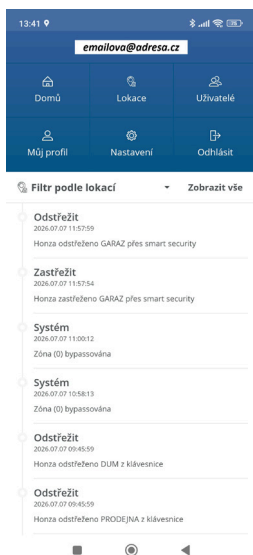
Informace (nad položkami menu):

Aktuální uživatel účtu (Master nebo běžný uživatel) a **e-mailová adresa uživatele**.

Informace (pod položkami menu):

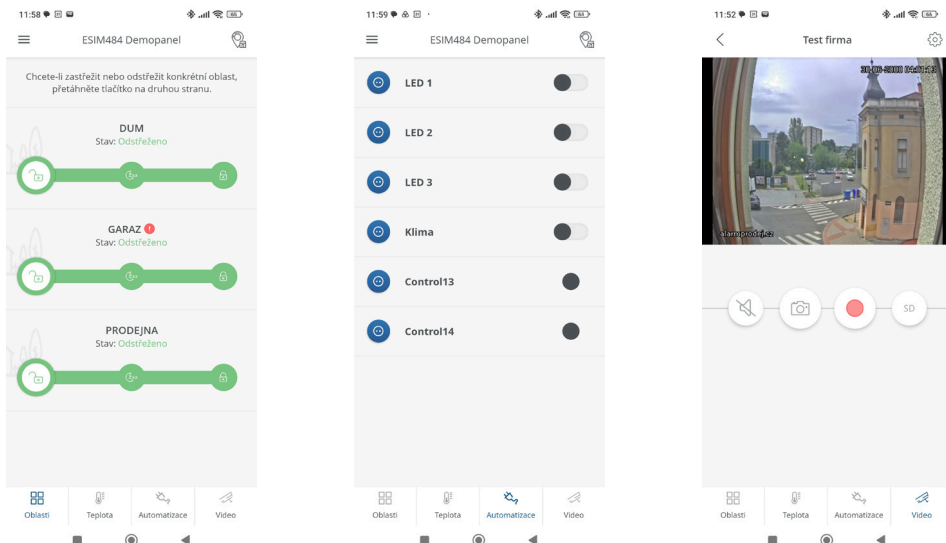
Filtr zařízení (Filter by location) - V roletkovém menu lze vybrat, ze kterého přidaného zařízení bude zobrazen výpis události.

Zobrazit vše (View all) - Zobrazí všechna dostupná oznámení z každého přidaného zařízení najednou. Při prohlížení dlouhého seznamu dojde ke změně Hlavního menu (přejde do řádku v horní části obrazovky, viz obrázky níže):



6.1. ZÁKLADNÍ OBRAZOVKA (HOME)

V dolní části základní obrazovky naleznete 4 základní kategorie: **Oblasti (Areas)**, **Teplota (Temperature)**, **Automatizace (Automation)** a **Video**.



Oblasti (Areas) - umožňuje uživateli zapnout, částečně zapnout nebo vypnout jednotlivé podsystémy;

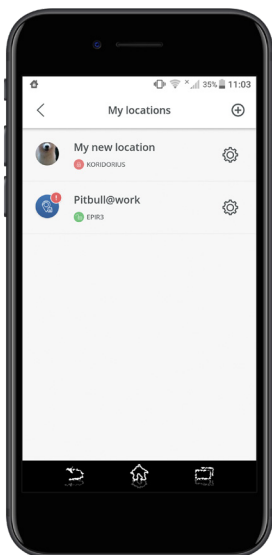
Teplota (Temperature) - zobrazí aktuálně změřenou teplotu na vybraném teplotním senzoru (pokud je nainstalován);

Automatizace (Automation) - umožňuje uživateli ovládat všechny dostupné PGM výstupy (zapnout nebo vypnout);

Video - umožňuje do aplikace integrovat live stream z libovolné IP kamery pomocí RTSP streamu

6.2. ZAŘÍZENÍ (LOCATIONS)

V sekci **Zařízení** naleznete seznam všech aktuálně přidávaných zařízení:



V této sekci jsou zobrazeny následující informace:

Název (Location name) - název přidávaného zařízení (např. Chata Krkonose);


Oblasti - seznam dostupných podsystémů (1 pro EPIR3 a Pitbull Alarm PRO, až 4 pro ESIM364/384/484);

Aktuální stav podsystémů – zapnuto (tažítko zcela vpravo, červená ikona visacího zámku), zapnuto STAY (tažítko uprostřed, tyrkysová barva) nebo vypnuto (tažítko zcela vlevo, zelená barva);

Obrázek (Image) - předdefinovaný obrázek nebo fotka z galerie Vašeho smartphonu, díky které lze zřehlednit seznam zařízení;

Ikona vykřičníku u obrázku zařízení - znamená upozornění na problém nebo poplach v systému;

Znak + v pravém horním rohu - slouží pro přidání dalšího zařízení (lokace) do aplikace. Klikněte na tlačítko (+) a přidejte nové zařízení. Veškeré požadované informace ze zařízení vyčtete pomocí programu Eldes Utility.

Ikona nastavení  - chcete-li upravit nastavení vybraného zařízení, klikněte na tuto ikonu vedle názvu daného zařízení. Otevře se další nabídka, kde uvidíte a v některých případech budete moci změnit následující položky:

IMEI zařízení (Device IMEI) - 15-místné IMEI zařízení (resp. jeho GSM modulu);

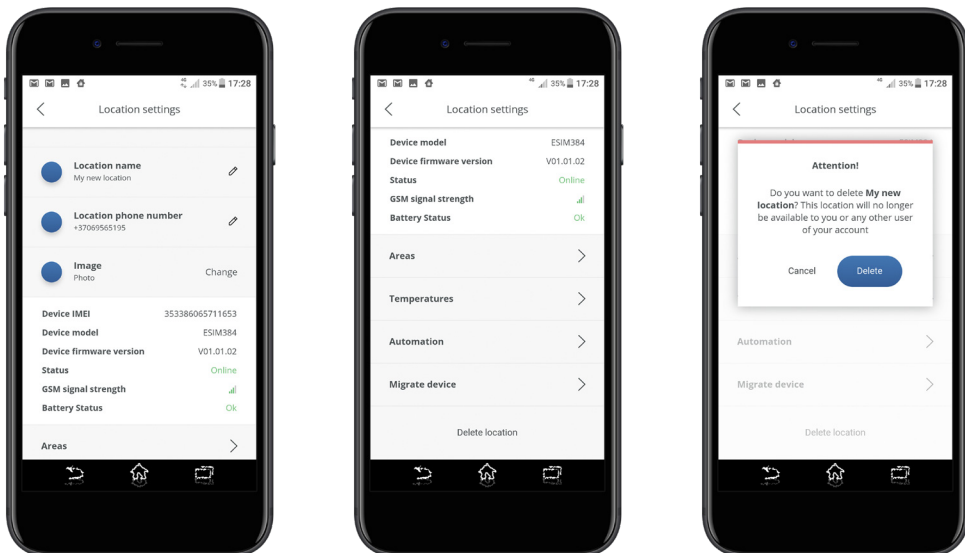
Typ zařízení (Device model) – ESIM364/384/484, Pitbull Alarm nebo Pitbull Alarm PRO;

Verze firmwaru (Device firmware version) - aktuální verze firmwaru v zařízení;

Stav (Status) - informuje, zda je zařízení online nebo offline;

Síla GSM signálu (GSM signal strength) - informace o síle signálu v místě instalace zařízení;

Stav záložního akumulátoru (Battery status) – OK nebo špatný;



Název zařízení (Location name) - lze změnit;

Telefonní číslo v zařízení (Location phone number) - nepovinná položka, lze změnit;

Obrázek (Image) - lze změnit;

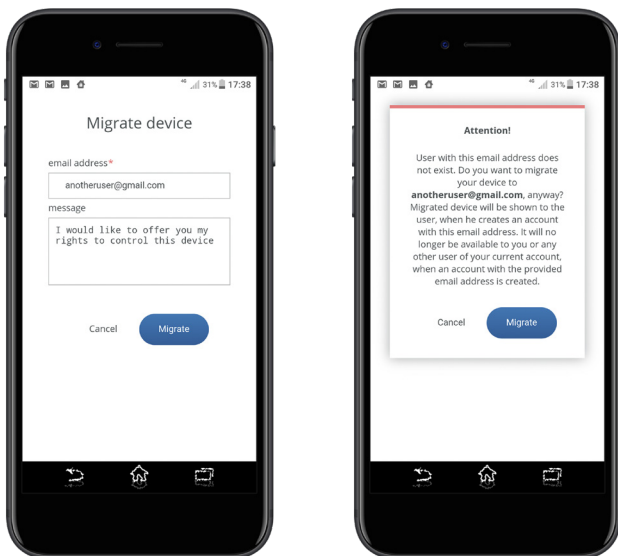
Podsystémy (Areas) - názvy všech dostupných podsystémů, ke každému lze přiřadit předdefinovanou ikonu nebo Vlastní fotografii;

Teplota (Temperatures) - aktuální naměřené teploty z teplotních snímačů (jsou-li tyto instalovány);

Automatizace (Automation) - ovládání dostupných programovatelných výstupů (PGM);

Smaž zařízení (Delete location) – zde lze odstranit aktuální zařízení ze seznamu ovládaných zařízení ve Vaší aplikaci;

Migrace zařízení (Migrate device) – Migrovat zařízení znamená přenést vybrané zařízení z jednoho účtu do jiného (každé zařízení lze přiřadit pouze k jednomu účtu). Stačí zadat e-mailovou adresu, pod kterou má být zařízení přiřazeno (povinná položka) a krátkou textovou zprávu (nepovinné). Poté klikněte na tlačítko **Migrate (Migrate)** - uvidíte varovnou zprávu. Pokud skutečně migraci chcete provést, klepněte znovu na tlačítko **Migrate (Migrate)** a akce bude dokončena (pro zrušení procesu migrace klikněte na **Zrušit (Cancel)**). Podívejte se na níže uvedené příklady:



6.3. UŽIVATELÉ (USERS)

V sekci **Uživatelé (Users)** naleznete následující informace:

Uživatelé (Account users) – zobrazuje seznam uživatelů, kteří mají povoleno ovládání některých lokací v daném účtu (jejich přihlašovacích e-mailů).

Stav (Status) – stav jednotlivých uživatelů účtu (ovládání povoleno/zakázáno).

Pozvat nového uživatele (Add new user) – pomocí tohoto tlačítka lze přidat nové uživatele pro účet.

Při přidávání nového uživatele vyplňte všechny požadované údaje:

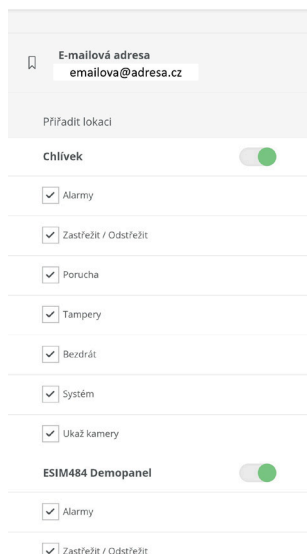
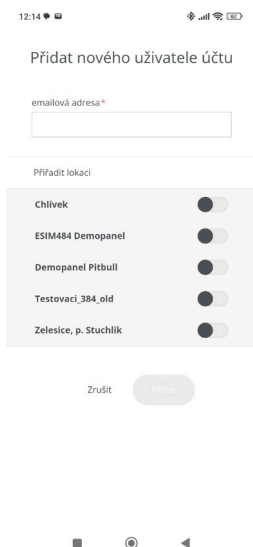
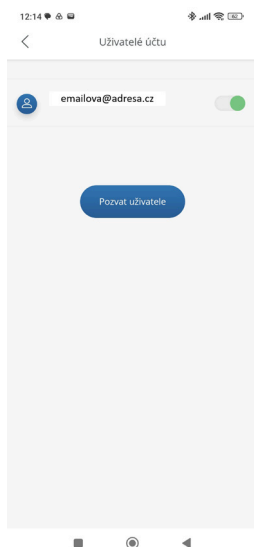
Poznámka: Do 07/2026 se nový (podřízený) uživatel nikde neregistroval a jeho přihlašovací údaje vytvářel vlastník účtu, do kterého měl být uživatel přidán. Od 07/2026 lze přístup udělit jakémukoli existujícímu účtu – ať už je danou osobou vlastník nebo běžný uživatel na jiné lokaci (ústředně) nebo nově vytvořený uživatel. Od 07/2026 se proto nový uživatel musí nejprve ve službě ES zaregistrovat a jeho e-mail pak vlastník přidá jako uživatele. I pro vlastníka účtu je nyní vytváření uživatelů jednodušší, vlastník nyní zadává pouze e-mailovou adresu nového uživatele, již mu nevytváří heslo - to si zvolil uživatel sám při registraci svého účtu v aplikaci ES, což snižuje složitost nastavení a zlepšuje bezpečnost.

V aktuální verzi aplikace tedy každý vlastník ve svém jediném účtu uvidí jak své vlastní lokace (ústředny), tak lokace z jiných účtů, ve kterých je povolen jako uživatel (ty jsou označené jako „Guest access only“). Další kroky se nijak nemění, pro první vstup do lokace je třeba zadat PIN kód (uživatelský kód, kterým lze systém ovládat přes klávesnici), podle kterého ústředna identifikuje uživatele a jeho oprávnění do jednotlivých podsystémů a jehož popis pak vkládá do logu událostí. Je proto silně doporučeno, aby měl každý uživatel nastaven svůj vlastní PIN kód pro jednoznačnou identifikaci při ovládání systému přes aplikaci.

Po vyplnění e-mailové adresy nového uživatele je třeba vybrat stav uživatele účtu (výchozí stav - ovládání povoleno (active)) a přiřadit novému uživateli účtu zařízení, které bude moci ovládat (ve výchozím nastavení žádné zařízení). Po vyplnění všech polí a výběru možnosti klikněte na tlačítko **Přidat (Add)**. Operaci přidávání uživatele lze zrušit klepnutím na tlačítko **Zrušit (Cancel)**.

Klepnutím na již vytvořeného uživatele lze editovat jeho povolené lokace v daném účtu a nastavovat notifikace, které má z dané povolené lokace dostávat. Zde lze také již vytvořeného uživatele smazat klepnutím na **Odebrat přístup (Delete user)**. Tím dojde k odstranění uživatele z daného účtu a ke zrušení přístupu k lokacím v tomto účtu. Případně povolené lokace v jiných účtech nebo přístup k lokacím, ve kterých je smazaný uživatel v pozici vlastníka (master) nejsou touto operací nijak dotčeny.

Zde jsou náhledy některých obrazovek aplikace:



! Pouze hlavní administrátor účtu (Master) je schopen editovat ostatní uživatele účtu (přidávat/rušit a také přidělovat ovládaná zařízení). Všimněte si, že nové vytvoření uživatele NEMOHOU editovat ostatní uživatele.

6.4. MŮJ PROFIL (MY PROFILE)

Po klepnutí na položku **Můj profil (My Profile)** se zobrazí následující informace:

E-mailová adresa (Email address) – aktuální e-mailovou adresu uživatele účtu (lze jej změnit stisknutím ikony tužky).

Heslo (Password) – zde lze změnit heslo uživatele. Aktuální heslo nelze vyčíst, místo platných znaků jsou zobrazeny znaky hvězda (*).

Datum posledního přihlášení (Last visit date) – datum posledního přihlášení uživatele do aplikace.

Datum registrace (Registration date) – datum registrace uživatele do aplikace.

Smazat účet (Delete account) – slouží pro smazání účtu, všech jeho uživatelů a přihlášených zařízení.

V případě, že chcete smazat svůj účet, klikněte ve spodní části obrazovky na možnost **Smazat účet (Delete account)**. Zobrazí se varovná zpráva - dalším klepnutím na tlačítko **Odstranit (Delete)** akci dokončíte a účet bude zrušen. Operaci smazání účtu lze zrušit klepnutím na tlačítko **Zrušit (Cancel)**.



!!! OPERACE SMAZÁNÍ ÚČTU JE NEVRATNÁ !!!

6.5. NASTAVENÍ (SETTINGS)

Po klepnutí na položku **Nastavení (Settings)** se zobrazí následující informace:

Jazyk (Language) – zde lze zvolit jazyk, ve kterém aplikace komunikuje s uživateli.

Základní obrazovka (Home screen) – zde lze zvolit, které zařízení (lokace) bude zobrazena po klepnutí na ikonu **Základní obrazovka (Home)**.

Vyrozumění (Push notifications) – na této záložce lze povolit / zakázat oznámení aplikace z jednotlivých lokací; pokud jsou oznámení aplikace povoleny, lze zvolit (zaškrtnout) konkrétní typy oznámení, o kterých chcete nebo nechcete být informováni.

6.6. ODHLÁŠENÍ (LOGOUT)

Kdykoli chcete ukončit svoji relaci a zcela ukončit aplikaci - klikněte na ikonu **Odhlášení (Logout)** v této sekci. Zobrazí se varovné upozornění - dalším klepnutím na tlačítko **Odhlásit (Logout)** bude akce dokončena. Operaci odhlášení lze zrušit klepnutím na tlačítko **Zrušit (Cancel)**.

A je to! Věříme, že Vám tato stručná uživatelská příručka bude užitečná. Pokud budete mít s aplikací problémy či nejasnosti, se kterými si nevíte rady, neváhejte se na nás obrátit.

Velice si vážíme toho, že používáte naše produkty a těšíme se na další spolupráci!

Alarmprodej.cz - výhradní zástupce společnosti ELDES v ČR.



Vyrobeno v Evropské Unii

eldesalarms.com

alarmprodej.cz